

## Elementos. Una experiencia editorial de 14 años

Enrique Soto y Emilio Salceda

Universidad Autónoma de Puebla, Revista *Elementos*, Apartado Postal 406, CP 72001, Puebla, Pue.

México. Tel 2295500 ext 7316, email: [esoto@siu.buap.mx](mailto:esoto@siu.buap.mx), [esoto2424@yahoo.com](mailto:esoto2424@yahoo.com)

[www.elementos.buap.mx](http://www.elementos.buap.mx)

Palabras clave: edición, revistas impresas, divulgación, ciencia, cultura, Internet.

### Resumen

La revista *Elementos* se define hoy como una revista de ensayo científico en la que pretendemos contribuir a desarrollar la saludable rutina de reflexionar sobre los problemas de la ciencia y el mundo contemporáneos, y hacerlo a profundidad, con una visión compleja y analítica, que contribuya a esclarecer las perspectivas de desarrollo del conocimiento. Publicamos *Elementos* trimestralmente desde hace ya 14 años (56 números) porque pretendemos favorecer el desarrollo de una comunidad académica con espíritu crítico y consciente de su potencial. El esfuerzo que se ha puesto en cuanto a inversión, tiempo y continuidad, le confieren hoy a *Elementos* características que permiten convocar a los académicos a compartir sus ideas con los lectores de nuestra revista y dirigirse a estudiantes y académicos, cualquiera que sea su disciplina. Gracias a una actitud rigurosa hemos eliminado de nuestra revista los textos dedicados a inflar *curricula* (*Elementos* tiene en el último año un índice de rechazo que rebasa el 50% de los textos que recibe). Sin embargo, falta mucho para que *Elementos* logre establecer un verdadero diálogo con sus lectores y con sus autores.

Indudablemente, mantener la regularidad en una publicación y lograr una distribución formal y estable son requisitos indispensables. El asegurar que los textos que publicamos mantengan una alta calidad en contenido y redacción contribuye a darle seriedad a la revista. Convocamos a la comunidad académica, pero al mismo tiempo debemos mantener una alta calidad en lo que publicamos. De ahí la necesidad de establecer un sistema de dictamen de los artículos. No es el afán evaluatorio, o el de lograr un pretendido *status* como revista arbitrada lo que nos mueve. Es la intención de mantener un alto nivel académico y una buena calidad lo que determina esta línea de acción.

*Elementos* no hace distinciones entre ciencias naturales, sociales o tecnologías. Sin embargo siempre nos mantenemos en el contexto de la ciencia y desde la ciencia. Similarmente no hacemos distinción respecto a la proyección -global o local- de los artículos que se someten a nuestra consideración, aunque solicitamos a nuestros autores que aunque traten un asunto local no se pierda de vista el contexto global en las implicaciones de su trabajo. Así, con tal de que se asuman con profundidad los problemas que se pretende discutir, se eviten clichés y se discutan críticamente los diferentes aspectos de un problema, evitaremos publicar textos inútiles que nada dicen, y contribuir de esa manera a la grave elephantiasis de nuestras instituciones y a llenar de papel los revisteros.

Respecto a la distribución de la revista, cabe mencionar que el internet ofrece una oportunidad importante para hacer visibles a las revistas de bajo presupuesto (como es nuestro caso). En nuestra experiencia, haber creado una página de la revista con acceso gratuito a los textos completos ([www.elementos.buap.mx](http://www.elementos.buap.mx)), nos ha dado una importante proyección que se refleja en el número de visitas al portal de la revista y en el hecho de que el número de contribuciones de académicos de Latinoamérica y España se ha incrementado de forma sostenida.

*Elementos* es una publicación trimestral de la Universidad Autónoma de Puebla en México, actualmente publica su número 65. Se trata de una revista multidisciplinaria, donde el ensayo científico se conjuga con algunos temas de divulgación y con ensayos sobre el arte y la cultura en general. La revista exige de sus autores textos originales en que se discutan problemas relevantes de sus disciplinas y que aborden aspectos que resulten de interés para especialistas de otras disciplinas. Si bien *Elementos* es una revista multidisciplinaria y mantiene el carácter de revista de divulgación, tiene más bien, por la extensión y profundidad de los textos que publicamos, el carácter de una revista de opinión y de ensayo científico. De hecho, está claramente dirigida al medio académico universitario y, si bien en algunos artículos eventualmente se tratan temas de forma general, ésta no es la regla. Desde el 2005 *Elementos* publica además una sección de notas científicas. En este caso se trata de artículos cortos (dos páginas impresas incluyendo figuras) con resultados científicos específicos, que pueden haber sido publicados en extenso previa o paralelamente en revistas especializadas (idealmente en inglés), pero que en *Elementos* se dirigen al público hispanoparlante y que servirán a largo plazo, esperamos, como una forma de comunicación de resultados científicos entre especialistas en español.

Los editores hemos tratado de establecer y cumplir estándares de calidad que nos permitan evaluar y dirigir el trabajo editorial en la revista (tabla I). Es por ello que hemos puesto énfasis en definir un sentido para la misma que es hoy claramente el de una revista de ensayo y discusión sobre la ciencia y sus problemas más actuales y relevantes. Pretendemos que *Elementos* sea un espacio donde los científicos de habla hispana discutan sus ideas. Por ello hemos reducido el número de trabajos que presentan datos y resultados específicos y hemos preferido trabajos en que se discuten problemas, se establecen hipótesis, se hace historia y se contextualiza. Es por esto también que hemos optado por el desarrollo de números monográficos, lo que ha permitido tratar diversos temas –por ejemplo el de la música (número 44), o el problema regional que plantea la actividad del volcán Popocatepetl (número 30), o el uso de drogas (número 60)– desde muy diversos puntos de vista, abarcando desde aspectos relacionados con la física del proceso hasta cuestiones de orden antropológico social.

Así, la revista contribuye con una mirada multidisciplinaria al análisis de ciertos fenómenos que resultan de interés para nuestra comunidad académica.

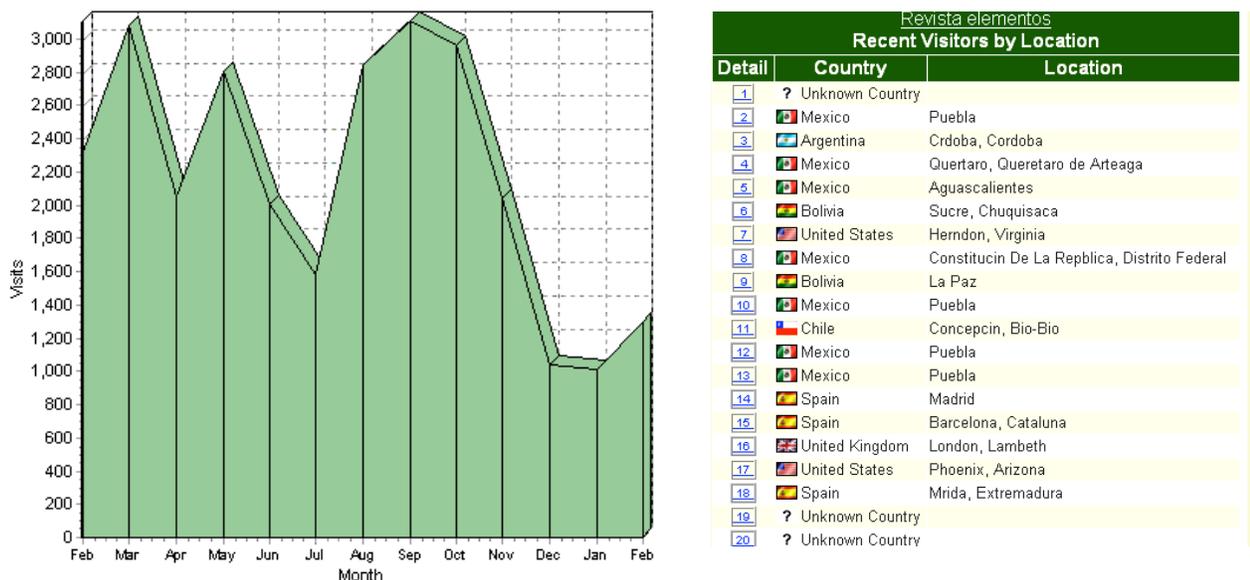
**Tabla I. Indicadores de calidad en publicaciones periódicas (Latindex)**

Respaldo académico	El comité editorial de <i>Elementos</i> está formado por científicos y divulgadores con reconocido prestigio, de diversas áreas e instituciones.
Cobertura	<p>En <i>Elementos</i> prácticamente el 100% de los textos son originales y son sistemáticamente sometidos a un dictamen formal por especialistas en el área.</p> <p>Muy poco del trabajo que publicamos es de tipo periodístico, caso en el cual, es siempre realizado por especialistas en el tema que reportan un acontecimiento.</p> <p>Pretendemos promover y dar a conocer el trabajo científico mexicano, sin dejar de publicar artículos de otros países.</p> <p>Los procesos de arbitraje que hemos establecido dan cabida a textos de muy distinta índole, pero siempre con lineamientos de originalidad y revisión crítica de la literatura.</p>
Labor editorial	<i>Elementos</i> cuenta con un cuerpo de editores profesionales que realizan una edición tanto en el contenido como en la redacción y la ortografía. No se incluyen resúmenes ni viñetas de los trabajos ya que en primera instancia la revista está dirigida a un público lector, no a aquellos que pretenden informarse sin leer.
Calidad de presentación	<p><i>Elementos</i> se imprime en papel couché mate de alta calidad y es ilustrada con trabajos artísticos que discurren como un discurso paralelo a los trabajos científicos. Sin embargo, siempre se ha antepuesto como criterio la legibilidad, razón por la cual mantenemos una tipografía de tamaño adecuado que, aunque sin patines marcados, permite leer con comodidad.</p> <p>Cuando los textos científicos tienen imágenes éstas se diseñan de forma específica para la revista y con alta calidad.</p>
Regularidad y permanencia	<i>Elementos</i> se ha editado de forma regular en sus últimos diez años. Se distribuye a través del circuito comercial en México en locales cerrados, tiene un sistema de suscripciones y, además, desde el año 1999 se encuentra disponible en su totalidad (formatos PDF y HTML) en internet.

Lamentablemente, por la escasez de medios impresos, y debido a la presión de los sistemas de evaluación académica y "cienciométrica" que se les ha impuesto a los investigadores mexicanos, muchos de ellos se ven obligados a aumentar al máximo, recurriendo a cualquier diligencia, el número de sus publicaciones. Esta tendencia a inflar los *curricula* con publicaciones poco trabajadas, ha determinado que las revistas multidisciplinarias como *Elementos*, reciban frecuentemente trabajos que son versiones simplificadas de otras publicaciones y que carecen de un interés genuino en los términos de la discusión y el debate de las ideas de la ciencia que estamos proponiendo desde nuestra revista. Aunada esta exigencia a la necesidad imperativa de mantener una alta calidad tanto en el uso del idioma, como en la profundidad y claridad de las ideas que se presentan en los materiales que publicamos, es que hemos incorporado como un requisito para la publicación en nuestra revista el dictamen de los artículos. El dictamen de los trabajos por expertos no se hace con el objetivo de reforzar hábitos cienciométricos, o de tratar de elevar falsamente el valor de nuestra publicación, sino con el fin de desterrar de nuestras páginas los artículos poco originales, mal escritos o carentes de ideas y, sobre todo, aquellos creados con el único afán de publicar.

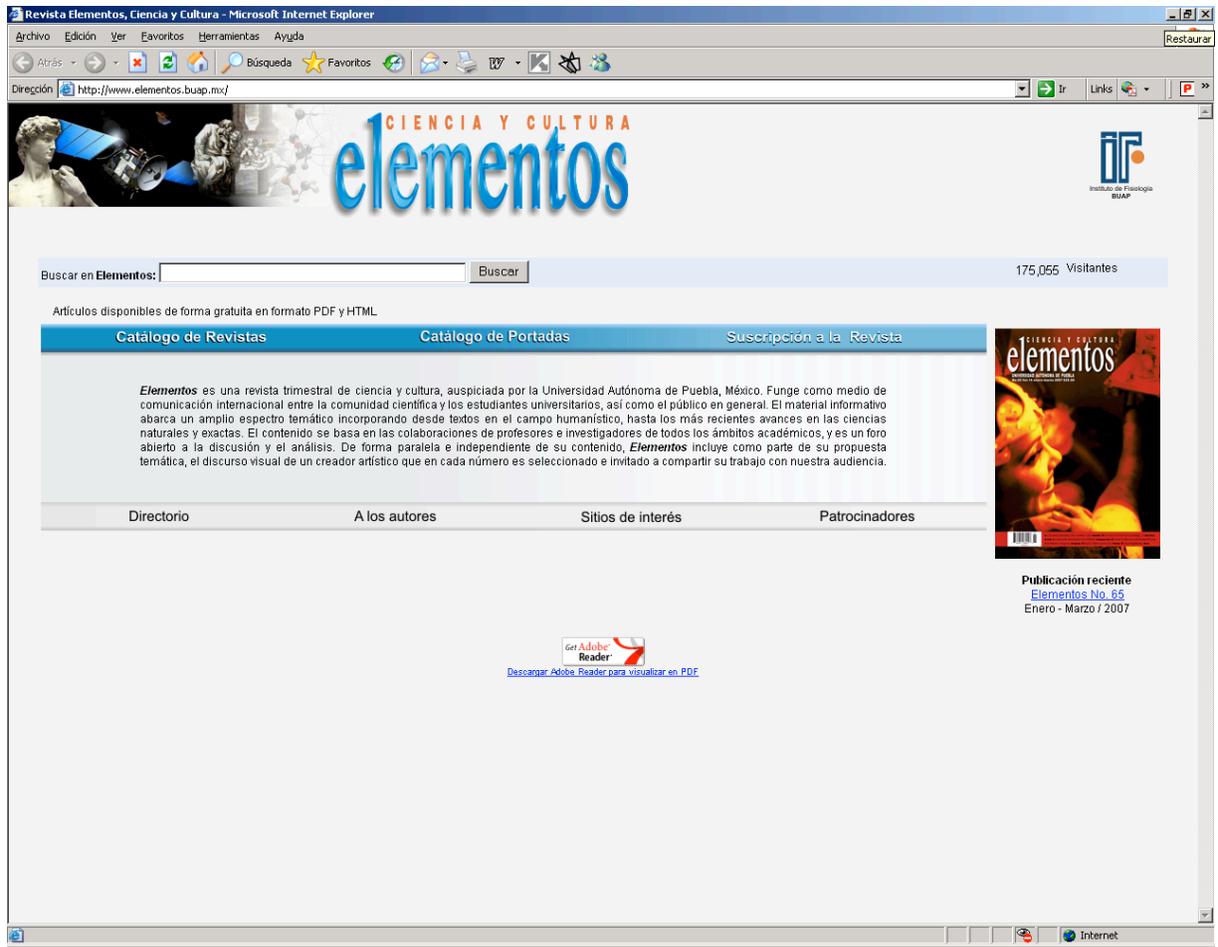
La revista *Elementos*, a diferencia de un buen número de revistas de ciencias, no ha hecho distinción en cuanto a las disciplinas de origen de los materiales que publicamos. El único requisito para considerar como pertinente un trabajo es que aborde de forma científica los problemas que se propone discutir; esto es, que se expliquen ampliamente las razones que fundamentan tal o cual aseveración y, en los casos de las ciencias naturales, que se refieran con detalle los hechos experimentales que sustentan el trabajo. En la historia de la revista se observa una transición: en los primeros tres años del nuevo milenio un predominio franco de las publicaciones provenientes de las ciencias sociales; de tal forma que sólo 27% de los trabajos publicados en el año 2001, por ejemplo, provenían de investigadores adscritos a las áreas de ciencias naturales, exactas y de la salud. Para el año 2006 esta situación ha cambiado, con un mejor balance, y el 45% de los trabajos publicados corresponden a las ciencias sociales y el

resto a ciencias naturales. Como sea, entre los investigadores en ciencias naturales sigue habiendo un cierto rechazo a publicar sus trabajos en revistas en español. Pensamos que son al menos dos los factores a los que podría atribuirse esta asimetría en el número de publicaciones de una y otra área: 1) el trabajo de divulgación científica es mal valorado –si no es que mal visto– por las instituciones que se han empeñado en instaurar los actuales métodos de evaluación del trabajo académico de los especialistas en ciencias naturales y exactas; 2) los investigadores del área de ciencias naturales tienen grandes dificultades para escribir correcta y claramente en español. Respecto a nuestro autores, en los últimos años hay un notable predominio de aquellos que son externos a la propia Universidad Autónoma de Puebla, correspondiendo al 60 % de los autores. De ellos un 10-20 % son extranjeros (Bolivia, Colombia, Venezuela, España, Perú, Chile). Hecho este último que indica la amplia difusión que la revista ha adquirido en Iberoamérica gracias a su distribución vía Internet (Figura 1).



**Figura 1.** Gráfica del número de visitas por mes al portal de la revista y origen de las últimas 20 visitas el día 26 de Febrero de 2006. Se puede observar una oscilación grande en el número de visitas debida, pensamos, a vacaciones e inestabilidad del servidor. En relación a los países que nos visitan se puede observar que cerca del 50% de los accesos al portal de la revista se realizan desde fuera de México.

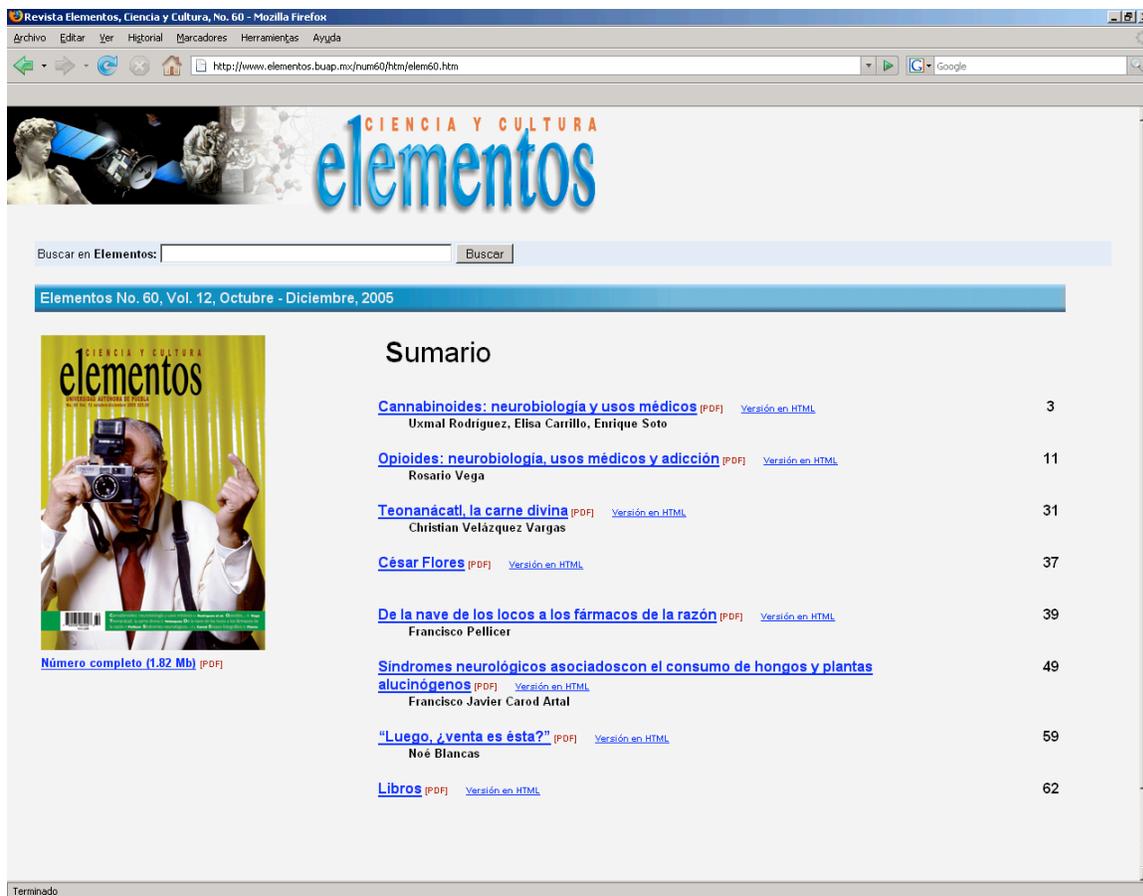
X Reunión de la Red de Popularización de la Ciencia y la Tecnología en América Latina y el Caribe  
(RED POP - UNESCO) y IV Taller “Ciencia, Comunicación y Sociedad”  
San José, Costa Rica, 9 al 11 de mayo, 2007



**Figura 2.** Página principal del portal de Internet de la revista *Elementos*. A las diferentes secciones se accede con un solo clic.

Desde la perspectiva que motiva esta reunión de la Red Pop, “Entre lo global y lo local”, pensamos que *Elementos* mantiene esta doble mirada. Como editores reconocemos la relevancia de los problemas locales, siempre y cuando no sean tratados con los falsos localismos típicos del subdesarrollo latinoamericano. Se trata en última instancia de abordar los problemas locales con una perspectiva compleja que permita entenderlos en el contexto del mundo contemporáneo. Hemos de decir que no somos fanáticos

creyentes en la globalización en tanto ésta queda fuertemente limitada por las diferencias económicas y de infraestructura entre los participantes en los procesos



**Figura 3.** Acceso al número 60 de la revista. Se trata de un número monográfico relacionado con las drogas. El portal de la revista despliega la portada, la opción de descargar artículos independientemente y la opción de descargar la revista completa.

globales, hecho este último que tiende con frecuencia a excluir a los participantes de países latinos de diversos procesos. Aunque sí tenemos la certidumbre de que el Internet es una herramienta que juega claramente en favor de los países menos desarrollados, particularmente debido a su gratuidad, que ha permitido que ahora nuestros trabajos y publicaciones sean accesibles para todo el mundo al mismo tiempo que ha creado un sistema que favorece enormemente el intercambio de información científica. De hecho, en el terreno editorial se discute hoy la pertinencia de mantener los

medios impresos como son las revistas y diarios, o mover todos sus contenidos a páginas de Internet. En el caso de *Elementos*, desde el año 1999 se encuentra disponible en su totalidad, gratuitamente, en Internet en [www.elementos.buap.mx](http://www.elementos.buap.mx). Hemos juzgado conveniente llevar la gratuidad y la apertura de la revista al máximo nivel, ya que ni siquiera solicitamos un registro a los usuarios de la revista que pueden libremente descargar sus contenidos en formato PDF o HTML ya sea artículo por artículo o la revista completa.

En relación con el Internet cabe destacar que hemos realizado un importante esfuerzo destinado a la publicación de *Elementos* en este medio, desarrollando una actividad editorial específicamente adaptada al Internet, sobre todo en relación con el diseño y accesibilidad de nuestra página. Para ello hemos mantenido el mismo criterio que en la revista impresa: la sobriedad que se contrapone al maremágnum de iconos, animaciones, flashes, banners, clics y otros monstruos que pueblan las páginas de Internet (Figuras 2 y 3). Para la administración de la página se ha instalado un servidor dedicado a la revista, el cual está conectado al sistema de red de la Universidad Autónoma de Puebla. En este servidor se ha instalado el sistema operativo Linux y se encuentran disponibles todos los artículos de la revista en los formatos HTML y PDF, estos últimos con el diseño exacto que aparece en la revista impresa y con posibilidades de ser tomados de la red e impresos libremente. La página cuenta además con un buscador y se ha desarrollado un programa que ha permitido automatizar la publicación en Internet de la revista. Así, en el último año la publicación en Internet ha antecedido sistemáticamente a la publicación impresa. Esta estrategia, que no ignora la realidad de que, en México, el Internet no es todavía un medio masivo, nos ha permitido sin embargo ampliar significativamente el número de lectores, hecho que hemos podido evaluar por el incremento notable en el número de consultas, solicitudes de suscripción y preguntas acerca de los artículos o de los autores. Muchas de estas consultas provienen no solamente de México, sino de diversos países, principalmente latinoamericanos. Todo esto nos ha convencido plenamente de que la publicación en Internet es una alternativa viable, especialmente para revistas que, como la nuestra, tienen una edición limitada. Parece claro que ambos mundos, el de los

Internautas y el de los lectores que prefieren la comodidad de su sillón predilecto para abrir una revista de papel, son diferentes y no se contraponen, pues la distribución gratuita de la revista en Internet en nada ha modificado las ventas de la revista impresa.

Indudablemente mantener la publicación periódica estricta de la revista, hecho algunas veces difícil ante nuestra sistemática carencia de recursos, e insertarla en un sistema de distribución formal a nivel nacional han sido requisitos indispensables para cumplir con criterios mínimos de calidad (Tabla I). En relación con este último punto, hemos optado por entrar en el circuito comercial a nivel nacional en México. Ello implica que nuestra revista, a la que difícilmente podemos considerar regida por criterios de orden comercial, debe competir en los estantes de tiendas departamentales y librerías con revistas creadas con base en normas estrictamente comerciales y que, por su estructura y su filosofía, resultan especialmente atractivas para el gran público. Adicionalmente, *Elementos* tiene una importante circulación fuera del circuito comercial a través de intercambios y suscripciones.

Finalmente, nos parece que la revista se encuentra a caballo entre la divulgación y el ensayo, entre las ciencias sociales y las ciencias naturales. Publicamos *Elementos* porque queremos que se constituya en algo así como la inteligencia colectiva de los académicos de nuestra universidad y, eventualmente, de nuestro país. Creemos que el esfuerzo realizado en cuanto a inversión, tiempo y continuidad le confieren hoy características que permiten convocar a los académicos del país a compartir lo mejor de su inteligencia. Convocarlos a que cuando tengan una idea, un problema que consideren conveniente dar a conocer en un medio no especializado, que les permita dirigirse a estudiantes y académicos de otras disciplinas, entonces envíen su trabajo a *Elementos*. Gracias a una actitud rigurosa estamos publicando trabajos que tienen algo que decir, que transmiten de forma clara, bien escrita y para un amplio sector académico, una o más ideas, que invitan a la discusión. Sin embargo falta mucho para que *Elementos* logre establecer un verdadero diálogo con sus lectores y con sus autores. Pensamos que la continuidad a lo largo de los años es esencial para contribuir

X Reunión de la Red de Popularización de la Ciencia y la Tecnología en América Latina y el Caribe  
(RED POP - UNESCO) y IV Taller “Ciencia, Comunicación y Sociedad”  
San José, Costa Rica, 9 al 11 de mayo, 2007

a crear en México una tradición que valore la publicación en español y la importancia que tiene el desarrollo del conocimiento.